

# قرض التجهيزات المنزلية

FAKTABLAD CSN ARABISKA

## من الذي يحق له الحصول على القرض ولاي غرض؟

يستطيع اللاجئون وبعض الأجانب الآخرون تقديم طلب الحصول على قرض التجهيزات المنزلية. ومن أجل الحصول على هذا القرض، يتوجب عليك أن تكون مشمولاً بنظام استقبال اللاجئين التابع للبلدية، أو أن تكون مسجلاً بمكتب العمل ولك الحق في تعويض الترسخ. كما يجب أن تكون قد تجاوزت سن 18 سنة، عندما تم استقبالك في المرة الأولى من قبل إحدى البلديات.

والقرض مخصص لشراء تجهيزات المطبخ والأثاث وغيرهما. لا يمكن استعمال نقود القرض لتسديد تكاليف الطعام أو أجرة السكن مثلاً.

## متى يستطيع المرء الحصول على القرض؟

يجب أن تقوم بتقديم طلب الحصول على القرض خلال سنتين كآخر أجل ابتداء من تاريخ استقبالك لأول مرة في البلدية. يسري هذا أيضاً عندما تطلب الحصول على قرض تكميلي خاص بطلب سابق.

## كم هو حجم القرض الذي أستطيع طلب الحصول عليه؟

من بين ما يعتمد عليه حجم القرض الذي يمكنك أن تحصل عليه، هناك حجم الأسرة وعدد الأولاد وما إذا كان السكن مؤثلاً أو غير مؤثلاً وكذلك إذا كنت تأجر المنزل كنزيباً يمكنك دائماً أن تقترض مبلغاً يقل عن الحد الأقصى. الزوجان أو المتعاشران اللذان يتقدمان معاً للحصول على هذا القرض. وبالتالي يصيران معاً وبشكل تضامني مسؤولين عن تسديد القرض. وهذه المسؤولية المشتركة سوف تضل سارية المفعول حتى إذا حدث فراق بينكما وانتقلتما للعيش خارج البيت العائلي في ما بعد.

عدد الأشخاص	السكن غير المؤث	السكن المؤث/نزيب
1 شخص بالغ	10 000	5 000
1 شخص بالغ + 1 طفل	20 000	5 000
1 شخص بالغ + 2 طفلين	25 000	5 000
1 شخص بالغ + 3 أطفال	30 000	5 000
1 شخص بالغ + 4 أطفال أو أكثر	35 000	5 000
2 شخصين بالغين	15 000	5 000
2 شخصين بالغين + 1 طفل	25 000	5 000
2 شخصين بالغين + 2 طفلين	30 000	5 000
2 شخصين بالغين + 3 أطفال أو أكثر	35 000	5 000

## كيف أقدم الطلب؟

أبسط طريقة لك هي تقديم طلبك عن طريق طلب المساعدة من الموظف المسؤول عن قضيتك في مكتب العمل أو بمركز استقبال اللاجئين في بلدتك. ويقوم الموظف المسؤول عن قضيتك على تعبئة طلبك وتزويدك بمعلومات عن القواعد الخاصة بالقرض. ويقوم الموظف المسؤول عن قضيتك بإرسال طلبك بعد ذلك إلى المصلحة المركزية للإعانات الدراسية.

## لقد حصلت سابقاً على قرض، هل أستطيع أن أقترض المزيد؟

يمكنك تقديم طلب الحصول على قرض إضافي إذا اقتضت سابقاً مبلغ أقل من المبلغ الذي لديك الحق فيه.

- انتقلت من سكن مؤث إلى سكن غير مؤث
- رزقت العائلة بأطفال ولدوا في السويد
- وفد إلى السويد قريب من الدرجة الأولى، هو كذلك مشمول بنظام استقبال اللاجئين التابع للبلدية، أو استفاد من تعويض الإدماج. يندرج تحت مسمى القريب من الدرجة الأولى الزوج والزوجة والعشير والأطفال الذين لا تتجاوز أعمارهم 21 سنة.

إذا اقتضت رفقة زوجك أو زوجتك أو عشيرتك، فإنكما معاً تكونان مسؤولين عن تسديد كامل القرض.

## رسم جدولة القرض

ويتم خصم تلقائياً من القرض الممنوح رسم جدولة القرض، ومقداره 300 كرونة. أما بالنسبة للقرض التكميلي فإن مقدار هذا الرسم هو 100 كرونة.

## كيف تتم عملية دفع مبلغ القرض لك؟

تقوم المصلحة المركزية للدعم المدرسي بدفع القرض عن طريق سويدبانك Swedbank. يمكن أن تُصرف لك النقود عبر استمارة الدفع أو عبر حسابك المصرفي. يمكن أن يكون حساباً في سويدبانك أو بنك آخر. ومن أجل أن تودع النقود في حسابك المصرفي، يجب عليك الاتصال بسويدبانك وإبلاغهم عن رقم الحساب المصرفي الذي تريد أن تودع النقود فيه.

## متى يبدأ تسديد القرض؟

تبدأ بتسديد القرض بعد سنتين من تاريخ استلامك لأول دفعة منه. وتستغرق مدة تسديد القرض من سنة إلى سبع سنوات، إذا كنت تسدده حسب خطة التسديد العادية.

## كيف يتم حساب الفائدة المالية على القرض؟

يتم حساب الفائدة المالية مباشرة عندما يدفع لك القرض الأول. تضاف الفائدة المالية للسنتين الأوليين على الدين في اليوم الذي عليك أن تبدأ بالتسديد بعد سنتين. يجري بعد ذلك حساب الفائدة الجارية على المبلغ الإجمالي الجديد. على الموقع الإلكتروني: [www.csn.se](http://www.csn.se)، يمكنك أن تطلع على نسبة الفائدة المالية لكل سنة. الحكومة هي التي تحدد الفائدة المالية.

## كيف يتم تسديد القرض؟

بعد سنتين، ترسل لك المصلحة المركزية للدعم المدرسي بطاقات التسديد الأولى. تقوم بتسديد القرض عادة كل شهر. الحجم الذي تسدده مبني على حجم قرضك. في حالة ما إذا لم تسدد في الأجل المحددة، نرسل لك إشعار تذكير.

## هل يمكنني القيام بالتسديد الإضافي؟

يمكنك أن تبدأ بالتسديد في السنتين الأوليين إذا كنت ترغب في ذلك. يمكنك كذلك القيام بتسديد إضافي، كي تسدد الدين الذي عليك في وقت أسرع.

## ما ذا يمكنني أن أفعل إن لم أستطع التسديد؟

يمكن للشخص الذي لا يستطيع الدفع بسبب ضعف دخله أن يطلب تخفيض حجم التسديد (تسديد مخفض) أو تأجيل التسديد (تسديد مؤجل). إن حجم الأسرة والدخل السنوي هما اللذان يحددان ما إذا كان من الممكن أن تحصل على تخفيض أو تأجيل في التسديد. ويتم الموافقة على تخفيض حجم التسديد أو التأجيل فقط عن فترة سنة تقويمية واحدة كل مرة. تحتسب الفائدة المالية حتى إذا كنت لا تسدد. بالتالي، يرتفع دينك إذا أجلت التسديد. إذا كنت لا تقيم في السويد، فهناك قواعد أخرى تسري على التأجيل. يمكن للمصلحة المركزية للدعم الدراسي أن تطلعك أكثر على هذه القواعد.

## هل يمكن تبرئة الذمة من الدين كلية؟

يمكن شطب القرض إذا حكمت المصلحة المركزية للدعم الدراسي بأن المقترض عاجز عن سداد القرض على المدى البعيد. قد يكون ذلك مثلاً بسبب المرض المزمن أو كبر السن مع انخفاض الدخل. أما في حال الوفاة يتم شطب القرض بشكل تلقائي.

## موقعنا على الإنترنت

على موقعنا الإلكتروني: [www.csn.se](http://www.csn.se)، تجد المزيد من المعلومات بخصوص قرض التجهيزات المنزلية.

تم ترجمة هذا المنشور الإعلامي إلى اللغات التالية: العربية، الإنجليزية، الفرنسية، الكرماتجية، البشتوية، الفارسية، الروسية، الصومالية، الصورانية، التجرينية. قامت بالترجمة شركة سيمنتكس



### للمزيد من المعلومات

يمكن الحصول على المزيد من المعلومات عن طريق:

CSN, Hemustrustningslån,  
851 82 SUNDSVALL

رقم الهاتف: 0771 - 276 100

أوقات المكالمات الهاتفية: 9.00-12.00

رقم التليفاكس: 06 18 60 - 060

البريد الإلكتروني: [hemustrustningslan@csn.se](mailto:hemustrustningslan@csn.se)

الموقع الإلكتروني: [www.csn.se](http://www.csn.se)

### تغيير العنوان

في حال الانتقال داخل السويد، يجب التبليغ عن تغيير العنوان إلى مكتب قيد النفوس (Folkbokföringen). يستحسن أيضاً أن تبلغ المصلحة المركزية للدعم الدراسي بذلك. يجب عليك الإبلاغ فوراً عن العنوان الجديد خارج السويد إلى اللجنة المركزية للدعم الدراسي. يمكن طلب بطاقة تغيير العنوان من المصلحة المركزية للدعم الدراسي.